

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 207

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: jährlich Fr. 8, 2<sup>te</sup> Semester  
Fr. 5. — Ausland: jährlich Fr. 22,  
2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonnirt werden; im Ausland auch  
durch Postmandat an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 8, 2<sup>e</sup> semestre fr. 5.  
Etranger: un an fr. 22,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger, aux  
offices postaux ou par mandat postal à  
l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwochs und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
<b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		<b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

### Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Register du commerce. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances). — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Kommerzielle Verständigung mit Frankreich. — Entente commerciale avec la France. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

d'horlogerie, demeurant à Cortébert, auquel la signature sociale a été attribuée.

9 août. Le chef de la maison **Juillard-Morel**, à Cortébert, est Albert Juillard allié Morel, de Sonvillier, demeurant à Cortébert. Genre de commerce: Négociant en horlogerie. Bureau: Cortébert.

12 août. La raison **Charles Mathys**, café, sur la Montagne de Tramelandessous (F. o. s. du c. du 10 mars 1891, n° 52, page 214), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

### Bureau de Delémont.

12 août. La raison **Joh. Spitznagel**, à Delémont (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, n° 60, page 472), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es werden vermisst:

- 1) Kapitalbrief Nr. 51, Fr. 1160. — à Rp. 100, ohne Vorgang.
- 2) Kapitalbrief Nr. 51, Fr. 510. — à Rp. 100, Vorgang Fr. 2090. — Diese beiden Titel haften auf der Heimat Nr. 173 des Herrn Jakob Bischofberger auf der Sondereg.
- 3) Kapitalbrief Nr. 47.388, Fr. 200. — à Rp. 100 auf Vorgang Fr. 3335. — neuzeinsig, ursprünglicher Kreditur: Sonderegger, Peter, und haftend auf der Heimat Nr. 40 des Hrn. Ratsherr Joh. Locher auf Rünsol.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden anmit aufgefodert, solche innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Amtsstelle einzuzureichen, ansonsten dieselben als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen und durch neue ersetzt werden.

Oberegg, den 11. Mai 1895.  
(W. 48')

Die Bezirkskanzlei.

Gemäss Erkenntnis des Bezirksgerichtes St. Gallen, vom 5. Juli 1895, wird der unbekante Inhaber des Werttitels:

Kassaschein der Kreditanstalt in St. Gallen, Nr. 797, de Fr. 1000. —, d. d. 31. Juli 1891.

anmit aufgefodert, den genannten Werttitel innert der Frist von drei Jahren dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt würde.

St. Gallen, 10. Juli 1895.  
(W. 68')

Die Bezirksgerichtskanzlei.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 9. August. Die Firma **W<sup>o</sup> Bertha Fischer** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. Dezember 1894, pag. 1107) ist erloschen.

Inhaber der Firma **H. Spörri-Bünzli** in Wetzikon, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Heinrich Spörri-Bünzli von Uster, in Wetzikon. Tuch- und Spezereiwarenhandlung. Florastrasse 818.

10. August. Inhaber der Firma **J. Waser-Egli** in Stäfa ist Jakob Waser-Egli von Adlikon, in Stäfa. Tuch- und Bettwaren. Seestrasse.

10. August. Die Firma **Aug. Fiez** in Oberstrass (S. H. A. B. Nr. 62 vom 18. Juni 1887, pag. 485) ist erloschen.

August Fiez, Vater, und Hans Fiez, Sohn, beide von Zürich, in Zürich IV, haben unter der Firma **Aug. Fiez & Sohn** in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Aug. Fiez» übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Albert Gähler von Urnäsch (App. A.-Rh.), in Zürich I. Import fremder Weine. Universitätstrasse 39.

10. August. Die Firma **W. Nussbaumer & Thoma** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 183 vom 16. August 1893, pag. 746) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Bèrna  
Bureau Bern.

1895. 10. August. Inhaber der Firma **C. Müller** in Bern ist Conrad Müller von Rümlikon (Zürich), in Bern. Natur des Geschäftes: Gypser und Maler. Geschäftslokal: Lindenegg Nr. 1.

12. August. Inhaber der Firma **S. Scheidegger** in Bern ist Samuel Scheidegger von Lützellföh, in Bern. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Brennmaterienhandlung. Geschäftslokal: Gerechtigkeitsgasse 59.

##### Bureau de Courtelary

9 août. Dans sa séance du 10 juillet 1895, le conseil d'administration de la **Compagnie du gaz de St-Imier** à St-Imier (F. o. s. du c. du 30 avril 1883, n° 62, page 492; du 24 décembre 1887, n° 118, page 974; du 23 février 1892, n° 43 page 169; du 27 avril 1893, n° 105, page 423), a accepté la démission du gérant de son usine, Auguste Joray-Beynon, demeurant à St-Imier et a nommé à ces fonctions son président James Jaquet, fabricant

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1895. 12. August. Unter der Firma **Käsergenossenschaft Kaltbach-Engiberg** besteht, mit dem Sitze in Schwyz, eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen zum Zwecke hat, sei es durch Verkauf an einen Uebernehmer, sei es durch Selbstbetrieb einer Käseerei etc. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftversammlung aufgenommen worden ist, und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Neueintretende Mitglieder bezahlen ein Eintrittsgeld, welches von der Genossenschaftversammlung bestimmt wird. Als Mitglieder der Genossenschaft können nur Personen aufgenommen werden, welche in Kaltbach oder Engiberg bei Schwyz Liegenschaften besitzen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss; in beiden Fällen verliert der Austretende das Anspruchsrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Beim Tode eines Genossenschafters treten dessen Erben ohne weiteres an seine Stelle und erlangen Rechte und Pflichten eines Gesellschaftsmitgliedes. Der Genossenschafter, der seine Liegenschaft verkauft, hat seine Rechte und Pflichten auf den neuen Liegenschaftserwerber zu übertragen, und letzterer wird, ohne weiteres zu thun, Genossenschafter. Der Austritt eines Genossenschafters kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (11. November) geschehen, und es muss mindestens vor 1. September eine bezügliche schriftliche Erklärung dem Präsidenten der Genossenschaft eingereicht werden. Die Fälle, in welchen ein Mitglied aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden kann, werden in dem Vertrage mit dem Käser oder durch das Reglement über Milchlieferung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital wird beschafft: a. durch jährliche Einzahlung von ein Prozent des Ertrages der Milchlieferung jedes Genossenschafters und durch Veranlagung von Milchlieferanten, die nicht Genossenschafter sind, und durch anderweitige Auflagen jener Genossenschafter, welche nicht sämtliche Milch abliefern; b. durch Erhebung von Anleihen, mit Sicherheitsteilung auf dem Käseereigebäude der Genossenschafter. Ausserdem kann die Genossenschaft von jedem Genossenschafter eine Einzahlung bis auf Fr. 500 zu Gunsten der Genossenschaftskasse verlangen und zwar von allen Mitgliedern nach Massgabe des Bedarfes, wenn die ordentlichen Einnahmen nicht ausreichen; und im vollen Betrage von jedem Mitgliede, welches freiwillig oder durch Ausschluss aus der Genossenschaft ausscheidet, solange nicht sämtliche Passiven der Genossenschaft abbezahlt sind. Die Organe der Gesellschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung; b. der Vorstand, bestehend aus Präsident, Kassier und Aktuar. Die Amtsdauer des Vorstandes beträgt ein Jahr. Die drei Mitglieder des Vorstandes führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. In den Vorstand sind gewählt: Als Präsident Josef Blaser in Kaltbach; als Kassier Alois Reichmuth in Kaltbach; als Aktuar Franz Josef Herger in Engiberg. Die Statuten datieren vom 15. Juli 1895.

#### Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1895. 12. August. Die Firma **F. Hug** in Bekenried (S. H. A. B. Nr. 11 vom 18. Januar 1892, pag. 42) wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1895. 8. August. Die bisherige Kollektivgesellschaft unter der Firma **Aebly & Cie** in Miltödi (S. H. A. B. Nr. 7 vom 12. Januar 1892, pag. 25) hat sich infolge Hinschiedes des Emanuel Aebly aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Aebly & Cie».

8. August. Jacques Aebly-Jenny, jgr., von und in Ennenda, Gottfried Diener-Aebly von und in Zürich, Rudolf Stüssy-Aebly und Jean Zweifel-Aebly, beide von und in Glarus, haben unter der Firma **Aebly & Cie** in Miltödi eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1895 begonnen und Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernommen hat. Jacques Aebly-Jenny ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Gottfried Diener-Aebly, Rud. Stüssy-Aebly und Jean Zweifel-Aebly sind Kommanditäre mit dem Betrage von je siebenzehntausend Franken (Fr. 17,000). Natur des Geschäftes: Mechanische Baumwollweberei.

12. August. Die Firma **Heinrich Jenny** in Ennenda (S. H. A. B. II. Teil Nr. 29 vom 2. März 1883, pag. 215) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Vereinigte Schweizer-Bazars» in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 15. September 1893 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 202 vom 19. September 1893, pag. 823) hat am 20. November 1894 in Glarus eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Vereinigte Schweizer Bazars Filiale Glarus**. Für die Zweigniederlassung bestehen

keine besondern statutarischen Bestimmungen; zur Vertretung derselben sind die Direktoren des Hauptgeschäftes Georg Steiger von Flawil, in St. Gallen und Ferdinand Zehnder von Ettenhausen (Thurgau), in Zürich I, befugt.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.*

1895. 13. August. Arnold Marti, Schalenmacher, von und in Bettlach; Johann Lüscher, Schalenmacher, von Muhlen (Aargau); Paul Nobs, Schalenmacher, von Seedorf (Bern), beide in Grenchen, haben unter der Firma **Marti, Lüscher & Co.**, mit Sitz in Grenchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1895 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen sind nur berechtigt Arnold Marti und Paul Nobs mit Kollektivunterschrift. Natur des Geschäftes: Uhrenschalenfabrikation.

**Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città**

1895. 8. August. Inhaber der Firma **Basler Herren- & Knaben-Kleider-Verkaufshaus E. O. Alpstaeg** in Basel ist Ernst Otto Alpstaeg, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Herren- und Knabenkonfektion. Geschäftslokal: Greifengasse 18.

8. August. Inhaber der Firma **J. Grossmann-Lichtenhahn** in Basel ist Julius Grossmann-Lichtenhahn von Höngg (Zürich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Kohlen- und Coakshandlung. Geschäftslokal: St. Johannvorstadt 70.

10. August. Die Firma **Alfred Hosch** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 10) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1895. 10. August. Die Firma **Flor. Ant. Cavignelli** in Seth (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. März 1883, pag. 290) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. August. Die Firma **Meinr. Koch, Bäcker** in Tamins (S. H. A. B. Nr. 33 vom 30. März 1887, pag. 242) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

10. August. Inhaber der Firma **Joh. Wieland** in Thusis, welche am 1. März 1892 entstanden ist, ist Johann Wieland von Thusis und Safien, wohnhaft in Thusis. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Gasthaus. Geschäftslokal: Haus Nr. 20.

10. August. Inhaber der Firma **H. Fischer, Coiffeur** in St. Moritz, welche am 15. November 1893 entstanden ist, ist Hermann Fischer von Meisterschwanden (Aargau), wohnhaft in St. Moritz-Dorf. Natur des Geschäftes: Coiffeur; Parfumerie und Toiletteartikel. Geschäftslokal: Haus Nicelli-Mengotti.

11. August. Inhaber der Firma **Jacob Hosang** in Thusis, welche im November 1883 entstanden ist, ist Jacob Hosang von Thusis, wohnhaft in Thusis. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung. Geschäftslokal: Haus Nr. 32.

10. August. Inhaber der Firma **Martin Schreiber** in Thusis, welche am 1. Januar 1887 entstanden ist, ist Martin Schreiber von Thusis, wohnhaft in Thusis. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei. Geschäftslokal: Haus Nr. 16 in Neu-Thusis.

10. August. Inhaber der Firma **Max Passet** in Thusis ist Maximilian Passet von Thusis, wohnhaft in Thusis. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei und Fuhrhalterei. Geschäftslokal: Neudorf.

10. August. Inhaber der Firma **J. Geronimi** in Tavanasa, welche am 15. Mai 1895 entstanden ist, ist Joachim Geronimi von Seewis i. O., wohnhaft in Tavanasa. Natur des Geschäftes: Gasthaus, Mehl- und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: zum weissen Kreuz.

10. August. Inhaber der Firma **A. J. Robinson** in Samaden, welche am 1. April 1885 entstanden ist, ist August Johnson Robinson von Oelveds Kloster (Schweden), wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Möbel-Schreinerei und Magazin. Geschäftslokal: bis 1. September 1895 Haus Fanconi, dann Haus Frischknecht Nr. 5.

10. August. Die Firma **Dr. L. Mutschler, Apotheker** in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 59 vom 23. April 1890, pag. 333) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **W. Mutschler** in St. Moritz-Dorf, ist Wilhelm Mutschler von Esslingen (Württemberg), wohnhaft in St. Moritz-Dorf. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Dr. L. Mutschler, Apotheker», unterm 4. Mai 1894 mit Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäftes: Fremdenpension und Apotheke. Geschäftslokal: Villa Languard.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Orbe.*

1895. 31. juillet. Auguste Truan allié Morand; Walther fils d'Eugène Rapin, le premier de Vallorbes, le second de Corcelles près Payerne; Henri Matthey allié Matthey; Alexis Glardon allié Pfenninger, et Auguste Glardon allié Thélin, ces trois derniers de Vallorbes et tous domiciliés à Vallorbes, ont constitué à Vallorbes, sous la raison sociale **Truan, Rapin et Co, Union Ouvrière**, une société en commandite, qui commence le 1<sup>er</sup> août 1895, dans laquelle les deux premiers, soit Auguste Truan allié Morand, et Walther fils d'Eugène Rapin sont associés indéfiniment responsables. Les autres associés sont commanditaires, savoir: 1<sup>o</sup> Alexis Glardon allié Pfenninger, pour sept mille francs. 2<sup>o</sup> Auguste Glardon-Thélin, pour quatre mille six cents francs et Henri Matthey allié Matthey, pour trois mille trois cents francs. L'associé indéfiniment responsable, Walther Rapin a seul la signature sociale. L'actif et le passif de la société **Truan, Matthey et Co** (F. o. s. du c. du 13 février 1894, n<sup>o</sup> 32, page 128), qui est radiée, est repris par

la nouvelle société. Genre de commerce: Fabrique de limes, burins d'horlogerie, etc. Bureau: Au village de Vallorbes, route de La Vallée.

*Bureau de Vevey.*

10 août. La société en commandite **Paschoud frères & Co**, à Vevey, inscrite au registre du commerce le 4 juillet 1894 (F. o. s. du c. du 6 juillet 1894, n<sup>o</sup> 160, page 653), fait inscrire qu'elle modifie la désignation de son genre de commerce en ce sens que les mots de l'inscription primitive: «Commerce de vins et fabrication de champagne vaudois» sont remplacés par les mots: «Commerce de vins et fabrication de vins mousseux vaudois».

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds.*

1895. 12 août. La société en nom collectif **Kocher, Hänni & Künzli**, à La Chaux-de-Fonds et succursale à Court (F. o. s. du c. du 12 janvier 1892, n<sup>o</sup> 7, page 26), a apporté les modifications suivantes à son inscription. La raison sociale actuelle de la société sera **Hänni, Künzli & Co**, avec siège principal à Court et succursale à La Chaux-de-Fonds.

*Bureau du Locle.*

12 août. La raison de commerce **Fritz Schaller**, au Locle (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n<sup>o</sup> 254, page 1042), est radiée à la demande du titulaire qui a cessé le commerce qu'il exploitait.

12 août. La raison de commerce **Fritz Matthey-Doret**, au Locle (F. o. s. du c. du 7 avril 1883, n<sup>o</sup> 50, page 387), est radiée à la demande du titulaire qui a remis son commerce de boulangerie.

**Genf — Genève — Ginevra**

1895. 9 août. Le chef de la maison **Chapuis-Dethurens**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> août 1894, est Léon-Joseph-Bernard Chapuis, allié Dethurens, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce de corsets. Locaux: 22, Rue de la Croix d'or.

10 août. La maison **Bois et Rodet frères**, fabrique de chapellerie, aux Grands-Accacias (Carouge) (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1889, n<sup>o</sup> 158, page 755; et du 20 mai 1891, n<sup>o</sup> 116, page 474), ajoutée, dès ce jour, à son genre d'affaires primitif, et dans les mêmes locaux, un bureau de représentation et commission.

10 août. Les suivants: Clément-Joseph Solich, bandagiste, d'origine prussienne, et Charles-Wilhelm Stahl, mécanicien, d'origine wurtembergeoise, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Solich et Stahl**, une société en nom collectif qui commença le 1<sup>er</sup> septembre 1895, et a pour objet la fabrication et le commerce d'instruments de chirurgie, appareils orthopédiques, bandages et articles relatifs au traitement des maladies. Bureau et locaux: 9, Rue Céard.

12 août. Ensuite du décès de William Huber, le bureau de direction de la société dite **Société de sauvetage du Lac Léman**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1893, n<sup>o</sup> 61, page 245), a été modifié en ce sens, qu'à dater de l'assemblée générale, tenue le 21 juillet 1895, les personnes autorisées à signer au nom de la société sont: Albert Dunant, conseiller d'état, à Genève, président; Fédor de Crousaz, ingénieur, à Lausanne, premier vice-président; Juste Lagier, à Nyon, second vice-président, et A. Teysseire, secrétaire-général, à Nyon.

12 août. De procès-verbal d'assemblée générale et approbation de statuts, dressé par M<sup>o</sup> Picot et son collègue, notaires, à Genève, le 10 juillet 1895, il résulte qu'il a été formé, sous la raison sociale **Société anonyme de la Glacière de Soussse**, une société anonyme qui a pour but la fabrication et la vente de la glace à Soussse (Tunis), et généralement, en Tunisie. Elle a son siège à Genève. Sa durée est de vingt ans à partir du jour de la constitution définitive de la société. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en soixante actions de cinq cents francs chacune. Les actions sont nominatives. Les publications prévues par la loi sont faites par l'organe de la «Feuille des avis officiels du canton de Genève» et dans le journal tunisien, désigné par le conseil d'administration. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un, trois, ou cinq membres, nommés pour deux ans et immédiatement rééligibles. La société est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature d'un ou de plusieurs des membres du dit conseil délégués à cet effet, ou encore, s'il est nommé un directeur, par la signature de son directeur, muni d'une délégation spéciale. Les membres du conseil d'administration sont au nombre de trois, soit: Alfred-Henri Coeytaux, directeur du domaine de l'Enfida, demeurant à Enfidaville (Tunisie); Raoul Dominici, ingénieur, demeurant à Genève, et Hippolyte Aubert, sous-bibliothécaire, demeurant à Vermont (Petit-Saconnex). Le poste de directeur est momentanément vacant.

**Annulation**

**d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce.**

Il est porté à la connaissance du public, que la Préfecture du district du Val-de-Ruz à Cernier, a délivré, le 13 août 1895, un duplicata de la carte de légitimation pour voyageurs de commerce, sous n<sup>o</sup> 6, au citoyen **Emmanuel Sack**, représentant de la maison Jules Perrenoud & Co, à Cernier, pour la branche de commerce «Meubles et Tissus». Cette carte remplace celle qui avait été délivrée, le 23 janvier 1895, sous le même numéro, laquelle étant égarée, est annulée par le présent avis. (V. 30)

Neuchâtel, le 14 août 1895.

Département de police.

**Schweizerischer Schützen-Verein.**

Rechnungsabschluss auf 31. Dezember 1894.

Einnahmen.			Ausgaben.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
74,536	81	Eingangserzeig.	1,790	80
3,118	25	Kapitalzinsen.	513	90
11,085	—	Jahresbeiträge.	828	—
292	—	Versicherungs-Konto.	1,886	31
48	—	Verschiedenes.	84,061	05
89,080	06		89,080	06

(B. 7)

Geprüft durch die Revisionssektionen

Feuerschützengesellschaft Basel.  
Armes réunies Chaux-de-Fonds.

Genehmigt durch die Delegiertenversammlung zu  
Bern, den 24. März 1895.

Centralkomitee des Schweiz. Schützenvereins.

# Emmenthalische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft.

Sitz in Biglen.

Bilanz auf Schluss des Rechnungsjahres 1893/94.

(30. Juni 1894)

**Aktiva:**

Fr.	Ct.	
206,000	—	Wertschriften.
28,608	50	Bei Banken.
2,727	—	Mobiliar und Material.
1,624	92	Kassabestand.
238,960	42	

(B. 54)

**Passiva.**

Fr.	Ct.
13,467	—
225,493	42
238,960	42

Biglen und Rünkhofen, 30. Juli 1895.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements

10. August 1895, 8 Uhr a.  
Nr. 7680.

**Wiesmann & Ryff**, Fabrikanten,  
Bern (Schweiz).



**Strickwaren.**

10. August 1895, 12 Uhr m.  
Nr. 7681.

**C. Locher**, Spitalgasse, Kaufmann,  
Bern (Schweiz).



**Rohe und gebrannte Kaffee und deren Surrogate, Thee, Mehl, Chokolade, Confitserie, Zucker, Syrupe, Honig, Früchte, Kolonialwaren, Comestibles, Kirschwasser und Cognac.**

10. August 1895, 12 Uhr m.  
Nr. 7682.

**E. Lindner**, Fabrikant,  
Sursee (Schweiz).



**Diverse Gemüse- und Früchte-Conserven.**

8 août 1895, 5 h. p.  
No 7683.

**F. Audemars fils**, fabricant,  
Brassus (Suisse).



**Montres, boîtes et mouvements de montres.**

10. August 1895, 8 Uhr a.  
Nr. 7684.

Firma: **Richard Grumbach**, Fabrikant,  
Pforzheim (Deutschland).



**Taschenuhren.**

### Namens der Gesellschaft,

Der Präsident: **J. Ed. Schneider.**  
Der Sekretär: **Haldemann.**

12 août 1895, 8 h. a.  
No 7685.

**Rueff frères**, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

### STERLING WATCH

**Montres, parties de montres, étuis, fournitures d'horlogerie et leurs emballages.**

12 août 1895, 8 h. a.  
No 7686.

**Arnold Weber**, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**

12 août 1895, 8 h. a.  
No 7687.

**Arnold Weber**, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**

### Aenderung. — Modification.

Marques nos 39, 541, 1520, 1825, 2583, 2588 et 5648, déposées pour « Cigares et tabacs ». Suivant inscription du 15 décembre 1892 au registre du commerce, la raison commerciale **H. Taverney & Co** à Vevey, propriétaire de ces marques, a été modifiée comme suit: **H. Taverney**. Communiqué au bureau et enregistré le 10 août 1895.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Kommerzielle Verständigung mit Frankreich.

Der Nationalrat hat in seiner Sitzung vom 15. August mit 109 gegen 18 Stimmen und 2 Enthaltungen die kommerzielle Verständigung mit Frankreich ratifiziert.

### Entente commerciale avec la France.

Dans sa séance du 15 août, le conseil national a ratifié par 109 voix contre 18 et 2 abstentions, l'entente commerciale avec la France.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banca d'Italia.		20 juillet.		31 juillet.	
L.		L.		L.	
Moneta metallica	356,889,989	357,097,860	Circolazione . .	789,455,263	796,243,123
Portafoglio . .	190,404,475	187,881,215	Conti correnti a vista . . . .	70,197,058	72,970,102
Niederländische Bank.					
3. August.		10. August.		3. August.	
a.		a.		a.	
Metallbestand .	134,937,845	134,586,163	Notencirculation .	209,943,590	206,402,310
Wechselportefeuille	57,726,513	57,155,380	Conti-Correnti .	4,950,685	7,002,537

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Gotthardbahngesellschaft.

### I. Auslosung von $3\frac{1}{2}\%$ Obligationen, rückzahlbar am 30. September 1895.

Bei der nach Massgabe der Bedingungen für das  $3\frac{1}{2}\%$  Anleihen vom 1. April 1895 am 25. Juni abhin in Gegenwart eines beeidigten Beamten vorgenommenen ersten Auslosung sind folgende Obligationen-Nummern gezogen worden:

#### 240 Obligationen Lit. A. von Fr. 500.

Nr. 7,981—8,000, 8,161—8,180, 15,801—15,820, 17,381—17,400, 44,661 bis 44,680, 47,641—47,660, 50,341—50,360, 55,601—55,620, 58,961—58,980, 65,661—65,680, 68,781—68,800, 78,901—78,920. (M 9823 Z)

#### 190 Obligationen Lit. B. von Fr. 1000.

Nr. 1,421—1,430, 5,731—5,740, 13,271—13,280, 16,631—16,640, 22,791 bis 22,800, 23,261—23,270, 27,831—27,840, 27,961—27,970, 28,361—28,370, 29,911—29,920, 32,641—32,650, 34,391—34,400, 36,661—36,670, 45,001 bis 45,010, 46,851—46,860, 51,161—51,170, 52,661—52,670, 56,821—56,830, 58,971—58,980.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt zum Nennwerte kostenfrei gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons Nr. 2—24 samt Talon vom 30. September 1895 ab:

**In der Schweiz:** Ausser bei der Hauptkasse der Gesellschaft in Luzern; in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt; in Basel: beim Basler Bankverein, bei der Basler Depositenbank, bei der Basler Handelsbank und bei den Bankhäusern von Speyr & Cie und Zahn & Cie; in Aarau: bei der Aargauischen Bank; in Bern: bei der Kantonalbank von Bern; in Bellinzona: bei der Tessiner Kantonalbank; in Lugano: bei der Bank der italienischen Schweiz; in Genf: bei der Union Financière de Genève.

**In Deutschland:** in Mark zum Tageskurse der Schweizerwährung; in Berlin: bei der Direktion der Diskontogesellschaft, bei dem Bankhause S. Bleichröder und bei der Bank für Handel und Industrie; in Frankfurt a/M.: bei dem Bankhause M. A. von Rothschild & Söhne, der Filiale der Bank für Handel und Industrie und bei der Deutschen Effekten- und Wechselbank; in Köln: bei dem Bankhause Sal. Oppenheim jun. & Cie und bei dem A. Schaaffhausen'schen Bankverein.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. September 1895 auf.

Luzern, den 25. Juli 1895.

(600<sup>2</sup>)

Die Direktion der Gotthardbahn.

## Société Financière Franco-Suisse

### Emprunt 4 %

L'échange des obligations estampillées et des certificats provisoires de l'emprunt 4 % « Société Financière Franco-Suisse » s'effectue sans frais dès ce jour aux caisses des maisons suivantes:

#### à Genève à l'Union Financière de Genève,

à Lausanne MM. C. Carrard & Cie, à Berne Banque Commerciale de Berne,  
à Vevey MM. A. Cuénod & Cie,  
à Fribourg MM. Weck & Aebly, à Bâle Basler Bankverein,  
à Neuchâtel MM. Pury & Cie, » » Basler Handelsbank,  
à Chaux-de-Fonds MM. Reutter & Cie, à Zurich Société de crédit suisse.

A partir du 31 août l'échange ne pourra plus s'effectuer qu'à l'Union Financière de Genève.

Genève, le 15 août 1895.

(631)

## Portland-Cementfabrik Lägern in Ober-Ehrendingen.

In Ausführung des Beschlusses der Generalversammlung vom 13. April a. c. werden die Besitzer von Stammaktien unserer Gesellschaft eingeladen, dieselben auf den Betrag von Fr. 333  $\frac{1}{3}$  abzustempeln zu lassen oder eine Nachzahlung von Fr. 166  $\frac{2}{3}$  pro Aktie zu leisten.

Die Abstempelung, sowie die Nachzahlung finden beim (M 10050 Z)

#### Zürcher Bankverein Zürich

statt. Letzter Termin der 31. August a. c., nachher werden für den nicht nachbezahlten Betrag neue Aktien à Fr. 500 emittiert.

Ober-Ehrendingen, 6. August 1895.

(621<sup>2</sup>)

Der Verwaltungsrat.

## Société des Tramways lausannois.

Il est rappelé que le second versement de cinquante francs par action doit avoir lieu du 15 au 25 août à la banque Ch. Masson & Cie, 2, Place St-François, à Lausanne.

Comme quittance, et contre remise du reçu provisoire délivré lors du premier versement, MM. les actionnaires recevront un certificat provisoire et nominatif à raison de un certificat par action.

La remise du reçu du 11 mai 1895 est absolument nécessaire pour que le certificat provisoire puisse être délivré. (623<sup>2</sup>)

## Schuldentilgung

Forderungen an den jüngsthin provisorisch in der Verwaltung seines Vermögens eingestellten Jakob Schik, von Diki, gewesener Wirt in Dünishaus daselbst, zur Zeit Pferdewärter in Bern, beliebe man bis und mit Ende August 1895 dem Unterzeichneten schriftlich mitzuteilen.

Laupen, den 12. August 1895.

(630<sup>2</sup>)

Emil Maurer, Notar.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

## Liquidation

der

## Schynige Platte-Bahn-Gesellschaft.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schynige Platte-Bahn-Gesellschaft, mit Sitz in Bern, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. April 1895 aufgelöst und die Liquidation einer Kommission bestehend aus den Herren Dr. Franz Bucher, Advokat, in Luzern; Arnold Friedrich Flückiger, Ingenieur, in Bern; Hermann Suter, Verwalter, in Zofingen und G. Kunz, Notar, in Biel übertragen.

In Gemässheit von Artikel 667 O.-R. werden die sämtlichen Gläubiger der genannten Gesellschaft, mit Ausnahme der Pfandgläubiger, deren Forderungen der neuen Eigentümerin der Bahn, Berner Oberlandbahnen, zur Verzinsung und Abbezahlung überbunden worden sind, hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen bis zum 5. Oktober d. J. dem einten Liquidator Herrn G. Kunz, Notar, in Biel, unter Beifügung ihrer Beweismittel schriftlich einzugeben. (H 3666 Y)

Nach Ablauf eines Jahres, von dem Tage an gerechnet, an welchem die gegenwärtige Bekanntmachung zum dritten Male erscheint, wird das Nettovermögen der Gesellschaft unter die Aktionäre nach Verhältnis ihrer Aktien verteilt.

Bern, den 10. August 1895.

Schynige Platte-Bahn-Gesellschaft in Liquidation:

(622<sup>2</sup>)

H. Suter, Verwalter. G. Kunz, Notar.

## Zürcher Eisenbahnbank.

Wir kündigen hiemit unser

(M 10146 Z)

### 4 % Anleihen Serie A von Fr. 7,000,000 d. d. 1. Juli 1894

zur Heimzahlung auf 30. November 1895.

Die Rückzahlung erfolgt gegen Ablieferung der Titel und sämtlicher unverfallener Coupons (Nr. 2 und folgende) zum Kurse von 101 % zuzüglich des Bruchzinses vom 1. Juli bis 30. November 1895, also mit zusammen Fr. 513.30 pro Obligation von nom. Fr. 500, an der Kasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.

Zürich, 15. August 1895.

Zürcher Eisenbahnbank:

(633)

Th. Spühler. pp. Frey.

## Bénéfice d'Inventaire.

Le président du Tribunal civil du district de Nyon, donne avis qu'à son audience de ce jour il a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Jean-Henri Monastier, de Lausanne, banquier, à Nyon, fils de feu Pierre-André-François-Henri Monastier, décédé le 2 août 1895, demandé par sa veuve Pauline, née Martheray, par son frère le docteur Etienne-Antoine-Louis Monastier, et par sa sœur Marie-Caroline, née Monastier, femme de Louis-Albert Keller, domiciliée à Genève.

En conséquence, à l'instance du curateur M. le juge Richard, à Nyon, les créanciers et prétendants aux biens de dite succession sont invités à intervenir par écrit en produisant leurs titres au greffe du tribunal à Nyon, d'ici au 10 octobre prochain inclusivement, sous peine de forclusion, créanciers hypothécaires réguliers exceptés.

Nyon, le 10 août 1895.

Le président:

Le greffier ad hoc:

(628<sup>2</sup>)

L. Moreillon. J. Denogent.

## ADAM BARDET,

maison de commission et représentation,

cherche à représenter en Pologne russe et Russie une bonne fabrique, filature de laines (Kammgarnwollspinnerei), principalement une filature produisant les numéros fins et mi-fins. (627)

Adresse: Rue Lenatorska, 472, Varsovie.

## Charles Masella, ancien préfet, Lugano (Tessin).

Commission, encaissements et renseignements.

Recouvrement de créances par la voie des poursuites et faillites dans tout le canton. (H 1993 O)

Célérité et diligence consciencieuse, modicité d'honoraires.

(618<sup>2</sup>)

Adresse: C. Masella, Lugano.

## ENCRES D'AARAU.

(676<sup>2</sup>)

Encre noire fixe, à copier, Aleppo, Alizarin, violette, etc., très estimées, et remplaçant avantageusement les marques étrangères. Nous recommandons nos encres, qui se vendent dans toutes les bonnes papeteries.

Echantillons à disposition.

Schmuziger & Co, Aarau.

## J. J. Weber, Rechtsagent, Zürich,

Bahnhofstrasse Nr. 98.

Gütliche und rechtliche Inkassos — Informationen — Vertretung in Konkursen in der ganzen Schweiz.

Telephon Nr. 2083.

(1911<sup>4</sup>)